

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

58. Jahrgang

41. Kalenderwoche

Donnerstag, 13. Oktober 2022

Nummer 41

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Gäste der Hilzinger Kirchweih,

endlich ist es wieder möglich: nach zwei Jahren Zwangspause kann das traditionelle Kirchweihfest in Hilzingen stattfinden - für mich das erste in meiner Amtszeit als Ihr Bürgermeister. Beim Fassanstich zur Eröffnung werde ich deshalb am Freitagabend im Festzelt mein Bestes geben.

Es freut mich sehr, dass Ihnen vom 14. bis 17. Oktober gemeinsam mit den beteiligten Vereinen und Institutionen ein umfangreiches Programm geboten werden kann.

Der überregional bekannte Erntedankschmuck in der Barockkirche St. Peter und Paul, als Kernstück der Hilzinger Kirchweih, ist dieses Jahr unter dem Motto »Heiliger Josef - treuer Hüter des Glaubens« ab Sonntag zu sehen. Viele fleißige Hände haben die Bilder aus unzähligen Samen und Früchten gelegt und mit unendlicher Geduld kleine Kunstwerke geschaffen.

Neben dem weit bekannten Zeltbetrieb des Musikvereins Hilzingen und den attraktiven Fahrgeschäften auf dem Festplatz sowie dem traditionsreichen Kirchweihmarkt, der Sonntag und Montag durch die Hauptstraße verläuft, erwartet die Gäste allerlei Raritäten auf dem Flohmarkt bei der Hegau-Halle.

Die Kunstaussstellung im August-Dietrich-Saal wartet mit Werken von Helmut Schlichtherle, Susanne Lubach und Joachim Schweikart auf.

Ebenso dürfen wir wieder unsere Freunde der Partnergemeinde Lizzano in Belvedere begrüßen. Der Monte Pizzo Chor freut sich schon, die Gäste mit italienischen Spezialitäten aus ihrer Region zu bewirten. Neuer Standort: im Foyer der Hegau-Hallen!

Auch der Oldtimerkorso am Samstag ist fester Bestandteil der Hilzinger Kirchweih.

Die Jahreshauptübung der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen zusammen mit dem DRK Ortsverein findet dieses Jahr beim »alten« Feuerwehrhaus in der Hauptstraße statt.

Die Veranstaltungen im Museum und in der Schule sowie der Kinderflohmarkt sind einen Besuch wert.

Mein Dank gilt allen beteiligten Vereinen und Hilzingerinnen und Hilzinger für ihren unermüdlichen Einsatz rund um die Kirchweih, so dass alle Gäste ein abwechslungsreiches Wochenende erleben dürfen.

Ich wünsche Ihnen allen viel Spaß bei der Kirchweih in Hilzingen.

Ihr Bürgermeister

Holger Mayer

Kirchweih Bushaltestellen verlegt

Hilzingen. Wegen des Kirchweih- und Erntedankfestes gibt es Veränderungen in der Streckenführung der Linienbusse. Von Samstag, 8 Uhr, bis einschließlich Dienstag, 13 Uhr, werden die Haltestellen Kreuz und Sonne nicht bedient. Die Ersatzhaltestelle Kreuz ist die Haltestelle in der Duchtlinger Straße und für die Haltestelle Sonne wird eine Ersatzhaltestelle am Café Künz errichtet.

Die Umleitung gilt bis Dienstag, 13 Uhr, daher fahren die Busse, die vor 13 Uhr durch Hilzingen kommen, auf der Umleitungsstrecke. Busse die nach 13 Uhr verkehren, bedienen dann wieder die Regelhaltestellen.

Kirchweihmontag Rathaus geschlossen

Hilzingen. Das Rathaus bleibt am Kirchweihmontag, 17. Oktober, ganztägig geschlossen. Ab Dienstag, 18. Oktober, ist die Verwaltung wieder zu den normalen Geschäftszeiten erreichbar.

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Unsere Jubilare

16. Oktober 2022
 ■ 85 Jahre: **Sophie Minna Rapp**, Hauptstr. 99, Hilzingen
 17. Oktober 2022
 ■ 80 Jahre: **Josef Anton Oßwald**, Grenzstr. 4, Riedheim
 18. Oktober 2022
 ■ 101 Jahre: **Hannelore Martha Fingado**, Hauptstr. 99, Hilzingen

Apotheken-Notdienst

Do 13.10.

- **Martinus-Apotheke Singen**, Uhlandstr. 48

Fr 14.10.

- **Flora-Apotheke Radolfzell**, Brühlstr. 2
 ■ **Christophorus Apotheke Engen**, Bahnhofstr. 3

Sa 15.10.

- **Wasmuth-Apotheke Mühlhausen**, Schloßstr. 40

So 16.10.

- **Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen**, Hauptstr. 61

Mo 17.10.

- **Residenz-Apotheke Radolfzell**, Poststr. 12

Die 18.10.

- **Rosenegg-Apotheke Rielasingen**, Hauptstr. 5
 ■ **City-Apotheke Engen**, Breitestr. 8

Mi 19.10.

- **Scheffel-Apotheke Radolfzell**, Haselbrunnstr. 48

Do 20.10.

- **Bahnhof-Apotheke Gottmadingen**, Poststr. 2

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



Abfuhrtermine

- **Di 18.10.2022** Papier
 ■ **Fr 21.10.2022** Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Anzeigenberatung

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
 Tel. 07733 996594-0
 Fax 07733 996594-5690
 E-Mail: info@info-kommunal.de

Planmäßige Waldbewirtschaftung im Klimawandel

Veranstaltung für Privatwaldbesitzer

Hegau. Im Oktober und November bietet das Kreisforstamt Veranstaltungen zum Thema »Planmäßige Waldbewirtschaftung im Klimawandel« an. Der Schwerpunkt liegt auf der Fichte. Mit dem Anbruch des Herbstes beginnt für Förster der planmäßige Holzeinschlag. Aus diesem Grund widmet das Kreisforstamt die nächsten drei Veranstaltungen im Oktober und Anfang November dem Thema »Planmäßige Waldbewirtschaftung im Klimawandel«. Der Schwerpunkt liegt aufgrund des häufigen Vorkommens auf der Fichte. Die anderen Baumarten werden ebenfalls angeschnitten. An drei Stationen wird auf die Behandlung in Abhängigkeit vom Bestandsalter eingegangen:

- Jungbestandspflege
- Durchforstung
- Endnutzung eines Waldes – Und was nun? Pflanzung oder Naturverjüngung?

Begleitet werden die Stationen durch den jeweiligen Revierleitenden vor Ort und weitere Förster aus dem Landkreis. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Festes

Schuhwerk und Regenschutz werden empfohlen. Folgende Termine werden angeboten:

- Freitag, 14. Oktober, von 14 bis 17 Uhr: Revier Hegau. Anfahrt: Der Treffpunkt liegt an der L226 zwischen Steißlingen und Radolfzell nördlich der Unterführung der B33, von Steißlingen kommend Abbiegung an der letzten Möglichkeit rechts vor der Brücke, der Weg wird am Veranstaltungstag beschildert

- Freitag, 21. Oktober, von 14 bis 17 Uhr: Gemeindewald Orsingen-Nenzingen. Anfahrt: Treffpunkt für die Veranstaltung ist Ortsausgang der Hombergerstraße in Nenzingen, von dort aus gemeinsame Fahrt in den Wald

- Freitag, 4. November, von 13 bis 16 Uhr: Gemeindewald Gottmadingen, südlich von Bietingen. Anfahrt: Die Romelstraße in Bietingen führt über die Grillstelle und Felder direkt in den Wald zum Treffpunkt. Empfohlen wird, Romelstraße ins Navi einzugeben und dem Straßenverlauf geradeaus Richtung Wald folgen. Der Weg wird am Tag der Veranstaltung ab Bietingen beschildert.



Besuch der Freunde aus Lizzano

Italienische Spezialitäten im Foyer der Hegau-Hallen

Hilzingen. Endlich ist es soweit: Die Hilzinger erwarten über die Kirchweih ihre italienischen Freunde aus der Partnergemeinde Lizzano in Belvedere. Neu in diesem Jahr wird die bekannte Truppe vom Montepizzo-Chor im Foyer der Hegau-Hallen zu finden sein, wo sie ihre Spezialitäten präsentieren wird und wo die Gäste italienische Lebensfreude mit Musik und Gesang genießen können.

Wer sich für die Partnergemeinde interessiert, kann einfach während der Kirchweih ins Foyer der Hegau-Hallen kommen. Hier bekommt man auch Informationen rund um die rührige Gemeinde im Apennin und die Sehenswürdigkeiten, die es dort in der Nähe zu entdecken gibt. Bewirtung ist am Samstag, 15. Oktober, ab 12 Uhr, am Sonntag, 16. Oktober, ab 11 Uhr und am Montag, 17. Oktober, ab 13 Uhr.



Dieses Jahr ist es wieder soweit, die Vorbereitungen beim Musikverein Hilzingen laufen bereits auf Hochtouren. Am letzten Samstag wurde durch die Aktiven des Musikvereins das Festzelt aufgebaut. Wie auch in den vergangenen Jahren durfte der Verein wieder mit der Hilfe befreundeter Vereine rechnen.

Bild: MV Hilzingen



Brennholzbestellung bis spätestens 10. Dezember

zurück an die Gemeindeverwaltung Hilzingen
über den Rathausbriefkasten oder
per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de

Name, Vorname*:	
Straße*:	
PLZ und Wohnort*:	
Telefon	

Brennholz aus dem Gemeindewald Hilzingen

Bestellung nur bis 10. Dezember möglich

Hilzingen. Wer mit Holz heizt bekommt viel Energie für sein Geld! Der Brennstoff Holz hilft, die fossilen Brennstoffe (Kohle, Öl, Gas) zu ersetzen. Holz als nachwachsender Rohstoff sichert damit eine nachhaltige und CO₂-neutrale Energieversorgung.

Das waldfrische Brennholz wird nur an private Endverbraucher

als »Brennholz lang« verkauft. Zu haushaltsüblichen Mengen und im Bereich der Vorjahresbestellungen. Kürzungen der Bestellmenge können in Rücksprache mit dem Besteller erfolgen. Das Brennholz hat durchschnittlich eine Länge von vier bis fünf Metern und wird an einem autobefahrbaren, festen Waldweg gelagert.

Mindestbestellmenge je Holzsorte = 3 Festmeter. Bei zu großer Nachfrage nach einer Holzsorte kann die Lieferung durch eine andere Holzsorte ausgeglichen werden. Das Brennholz wird baldmöglichst bereitgestellt.

Hiermit bestelle ich verbindlich:

Buche:		Fm
Sonstiges Laubhartholz:		Fm
Nadelholz:		Fm
Bemerkungen:		

*Pflichtangaben

SEPA-Lastschrift-Mandat	
IBAN* BIC*	
Bankname*	
Abweichender Kontoinhaber	



Bild: Forstrevier Hegau

Aktuelle Brennholzpreise

Buche	85 Euro/Fm inklusive MwSt.
Sonstiges Laubhartholz (beispielsweise Esche/Eiche/ Ahorn/Kirsche)	75 Euro/Fm inklusive MwSt.
Nadelholz	60 Euro/Fm inklusive MwSt.

Den Bestellschein ist auch auf der Homepage der Gemeinde Hilzingen unter www.hilzingen.de zu finden.

Wenn Sie das Holz im Wald verarbeiten, bestätigen Sie mit der Unterschrift, dass Sie beziehungsweise Ihr beauftragter Verarbeiter an einem qualifizierten Motorsägenlehrgang teilgenommen haben welcher den Anforderungen der gesetzlichen Unfallversicherungsträger entspricht oder dass Sie Sachkunde für den Umgang mit der Motorsäge anderweitig erlangt haben. Der entsprechende Nachweis ist bei der Arbeit im Wald mitzuführen. Sie verpflichten sich, nur Sonderkraftstoff und biologisch abbaubares Kettenöl zu verwenden. Die Gemeinde Hilzingen ist berechtigt, im Zusammenhang mit dem Brennholzverkauf personenbezogene Daten des Holzkäufers für interne Zwecke zu speichern und zu verarbeiten.

Ort, Datum, Unterschrift: _____

Neues Feuerwehrhaus und Fahrzeug in Duchtlingen eingeweiht

Tag der offenen Tür feiert das Ereignis gebührend

Duchtlingen. Am 1. Oktober konnten nun endlich sowohl das neu umgebaute Feuerwehrhaus als auch das neue wasserführende Fahrzeug für die Abteilung Duchtlingen eingeweiht werden. Mit einem Tag der offenen Tür wurden diese beiden Ereignisse dann auch gebührend gefeiert.

Bürgermeister Holger Mayer freute sich sehr, dass er bei der offiziellen Einweihung beziehungsweise Übergabe unter den rund 100 Zuschauern auch zahlreiche Ehrengäste begrüßen durfte. Für ihn ist der Umbau des Feuerwehrhauses nicht nur ein wichtiger Meilenstein bei der Umsetzung der Feuerwehrbedarfsplanung, sondern auch ein klares Bekenntnis, die

Feuerwehrstrukturen - auch in den Ortsteilen - zu erhalten und zu fördern. »Mir liegt es sehr am Herzen, dass wir der Feuerwehr und den Abteilungen gute Ausrüstung bieten und die richtigen Rahmenbedingungen bereitstellen«, so der Bürgermeister. Auch der Gemeinderat habe mit der Freigabe der Investitionen ein klares Zeichen gesetzt. Mit dem neuen wasserführenden Fahrzeug TSF-W (als Ersatz für das 37 Jahre alte Vorgängermodell ohne Wasser) wurde für 177.500 Euro ein zeitgemäßes und optimales Fahrzeug für die Abteilungswehr beschafft. Weitere 470.000 Euro schlugen beim Um- und Erweiterungsbau für das Feuerwehrhaus zu buche. Der Bürgermeister bedank-

te sich für die gute verantwortungsvolle Zusammenarbeit von der Beratung im Gemeinderat, über die Planung bis hin zur Fertigstellung und lobte die pragmatische und bodenständige Art des Architekten Joachim Binder aus Volkertshausen, die Vorstellungen der verschiedenen Mitwirkenden umzusetzen. Sein Dank galt auch den Fachplanern und allen beteiligten Firmen, die zum Gelingen beigetragen haben. Für Abteilungskommandant Florian Sauter war es Zeit, das in die Jahre gekommene Gebäude auf den neuesten Stand zu bringen. Er erläuterte »den langen Weg« von der Planung bis zur Umsetzung, der bereits im Jahr 2010 begann. Kommandant der Ge-

samtfeuerwehr Jean-Pierre Müller freute sich, dass mit dem Um- und Erweiterungsbau des Feuerwehrhauses die fehlenden notwendigen Sozialräume und die in die Jahre gekommenen WC-Anlagen eingebaut beziehungsweise saniert werden konnten. Außerdem gibt es jetzt Platz, um Einsatzkleidung unterzubringen, die bisher zu Hause gelagert werden musste, was auch aus hygienischen Gesichtspunkten bedenklich war. Pfarrer Thorsten Gompper und Pfarrer Michael Weber weihten sowohl das umgebaute Feuerwehrhaus als auch das neue Fahrzeug ein. Der ökumenische Wortgottesdienst gab der Einweihung einen festlichen Rahmen.



Die Abteilung Duchtlingen freut sich über das neue Feuerfahrzeug, das am 1. Oktober offiziell seiner Bestimmung übergeben werden konnte.



Das neue Feuerwehrfahrzeug passt perfekt in die neue Feuerwehrgarage.



Das neue Feuerwehrfahrzeug TSF-W kam gleich bei der anschließenden Feuerwehrprobe in Duchtlingen zum Einsatz. Bilder: FFW Duchtlingen



Bürgermeister Holger Mayer übergibt feierlich den Schlüssel des neuen Feuerwehrgerätehauses an Abteilungskommandant Florian Sauter und Kommandant der Gesamtwehr Jean-Pierre Müller und bedankte sich für das produktive Miteinander während der Planungs- und Bauphase: »Mögen Sie auch in Zukunft in Duchtlingen die vielen Freiwilligen finden, die mit Freude und Verantwortungsbewusstsein ihren Dienst am Nächsten tun wollen. Getreu dem Motto: Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr.«

Aus der Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses am 4. Oktober 2022

- Die Schulsozialarbeiterin Marie Laß gab einen ausführlichen Sachstandsbericht über die Jugendsozialarbeit an der Peter-Thumb-Schule. Sie ging dabei insbesondere auf ihre Projekte ein und erläuterte an Hand von Statistiken, wie sich ihre Arbeit (Gespräche mit Eltern, Schülern, Klassenstufen) prozentual verteilt. Weitere Informationen zum Sachstandsbericht sind unter (siehe Link: www.hilzingen.de/downloads/?aktuelles=2986) abrufbar. Sie freut sich ferner auf Unterstützung von Frau Annika Wetekamp bei den vielfältigen Aufgaben in der Schulsozialarbeit. Der Verwaltungs- und Finanzausschuss nahm den Sachstandsbericht zustimmend zur Kenntnis.
- Der Verwaltungs- und Finanzausschuss fasste den Empfehlungsbeschluss an den Gemeinderat, die Elternbeiträge zum 01.01.2023 entsprechend der vorgetragenen Variante 2 (siehe Link: www.hilzingen.de/downloads/?aktuelles=2985) wie folgt festzusetzen:
 1. Der Elternbeitrag für Regelkindergärten (Ü3) wird bei Familien mit einem Kind auf 140 Euro festgesetzt.
 2. In Gruppen mit verlängerten Öffnungszeiten wird ein Zuschlag von 10 Prozent auf den Regelbeitrag erhoben und der Elternbeitrag auf 147 Euro festgesetzt.
 3. Der Elternbeitrag für 2-3-jährige Kinder, die in einer VÖ-Gruppe betreut werden, wird ein Zuschlag von 100 Prozent auf den VÖ-Beitrag Ü3 festgelegt. Daraus resultiert ein monatlicher Elternbeitrag von 294 Euro.
 4. Für 1-2-jährige Kinder in Gruppen mit verlängerten Öffnungszeiten wird der Beitrag auf 414 Euro festgesetzt.
 5. Die Beiträge für die Ganztagesbetreuung im Kindergarten Riedheim werden ausgehend von einer durchschnittlichen Betreuungszeit von 35 Stunden auf eine Betreuungszeit von 47,5 Stunden hochgerechnet. Als Basis gilt der Beitrag für verlängerte Öffnungszeiten.
 6. Der Beitrag für Ganztageskinder ab dem 3. Lebensjahr wird mit einem Zuschlag von 12,5 Prozent auf den VÖ Beitrag Ü3 erhoben und der Elternbeitrag auf 224 Euro festgesetzt.
 7. Für Ganztageskinder unter 3 Jahren wird ein einheitlicher Elternbeitrag von 481 Euro festgesetzt. Der Beitrag ergibt sich als Durchschnittssatz aus den hochgerechneten VÖ-Beiträgen bei separater Betrachtung der 1-2-jährigen und der 2-3-jährigen Kinder.
 8. Im Ganztagesbereich wird zusätzlich ein verpflichtendes Essensgeld von aktuell 50 Euro erhoben.
 9. Wie in den Vorjahren liegt den gemeinsamen Empfehlungen der Kirchen und der kommunalen Landesverbände zur Festsetzung der Elternbeiträge eine Staffelung der Elternbeiträge nach der Zahl der Kinder unter 18 Jahren, die im gleichen Haushalt wohnen, zugrunde (sogenanntes »Württembergisches Modell«).

Die Verwaltung erhielt ferner zwei weitere Prüfaufträge, deren Ergebnisse zur Gemeinderatssitzung am 25. Oktober 2022 vorgelegt werden sollen.
- Der Verwaltungs- und Finanzausschuss beschloss, für das nächste Ausbildungsjahr – Beginn 09/2023 –
 - a) bei der Gemeindeverwaltung einen Ausbildungsplatz zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)
 - b) in den kommunalen Kindergärten für jede Einrichtung mindestens eine Ausbildungsstelle als Anerkennungspraktikanten/in und gegebenenfalls ergänzend auch PIA-Stellen oder einen vergleichbaren Ausbildungsplatz
 - c) zwei FSJ-Stellen in der Peter-Thumb-Schule Hilzingen und jeweils eine FSJ-Stelle im Kindergarten Riedheim beziehungsweise bei der FFW Hilzingen zur Verfügung zu stellen.
- Die Nachfrage nach Plätzen für Kindertagespflege in anderen geeigneten Räumen in Hilzingen ist immer noch sehr hoch. Der Verwaltungs- und Finanzausschuss stimmte deshalb der Erweiterung des Platzangebotes um zwei weitere Plätze in der Einrichtung »Zipfelmützen« zu und beauftragte die Verwaltung, die vertragliche Anpassung zum frühestmöglichen Zeitpunkt zu vollziehen.

Redaktions- und Anzeigenschluss: Montag, 11 Uhr

Lauber
F E N S T E R B A U



Kunststoff-Fenster
Holz-Fenster
Holz/Alu-Fenster
Haustüren
Insektenschutz

Kirchweih- und Erntedankfest 2022

Kehrmaschine im Kernort unterwegs

Hilzingen. In den frühen Morgenstunden des Donnerstag, 13. Oktober, fährt eine Kehrmaschine durch den Kernort Hilzingen. Die Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge bereits am Mittwoch Abend, 12. Oktober, soweit möglich nicht auf der Straße zu parken, damit das Kehrergebnis so gut als möglich ausfällt. Herabgefallenes Laub kann von den öffentlichen Gehwegen auf die Straße gekehrt werden, damit die Kehrmaschine dieses Laub aufnehmen kann. Die Kehrmaschine wird auch nochmals am Dienstag, 18. Oktober, nach den Kirchweihfeierlichkeiten entlang der Hauptstraße zum Einsatz kommen. Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis.

Kulturtag der Sparkasse Hegau-Bodensee Lunas Zauberflöte

Hegau. Am Samstag, 15. Oktober, wird um 19 Uhr in der Sparkasse Hegau-Bodensee, Erzbergerstraße 2a, Singen, das Stück »Lunas Zauberflöte« aufgeführt, mit den Ensembles Flötissimo und Gitarissimo und Mobile und Gästen der Musikschulen Singen und Westlicher Hegau (Gesamtleitung: Reinhilde Klinghoff-Kühn), Sprecherin ist Lucrezia Wenzler. Das Musikmärchen des slowenischen Komponisten Blaz Pucihar ist die interessante, spannende und lehrreiche Geschichte der kleinen Luna, die ganz allein, nur mit ihrer kleinen Flöte, in die weite Welt zieht. Auf ihrer Reise findet sie viele Freunde, denn mit ihrer zauberhaften Musik macht sie jeden um sich herum glücklich. Doch dann erfährt ein schrecklicher Drache von ihrer Flöte. Es ist die letzte Aufführung des wunderbaren Projekts. Karten zu 4 Euro sind am Schalter der Sparkasse Hegau-Bodensee in Singen (Erzbergerstraße 2a) ab dem 29. September erhältlich oder eine Vorreservierung bis zum 13. Oktober unter Tel. 07425 5286 möglich.

Schwarzwaldverein Gottmadingen Wanderung

Hegau. Am Mittwoch, 19. Oktober wandert der Schwarzwaldverein Gottmadingen in Gailingen. Die leichte Tour führt Otto Hermann, Tel. 07734 6096. Treffpunkt ist um 13:45 Uhr am Feuerwehrparkplatz in Gottmadingen und um 14 Uhr an der Hochreinhalle in Gailingen. Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

SC Weiterdingen Nachwuchs-kicker gesucht

Weiterdingen. Die jüngsten Kicker suchen Mitspieler und Mitspielerinnen für ihr Team. Die Weiterdinger Bambinis sind zwischen vier und sechs Jahre alt und trainieren immer freitags von 17 bis 18 Uhr (im Sommer) und von 17:45 bis 18:45 Uhr (in der Halle während der Wintersaison oder bei Regen). Bei Interesse kann man sich gerne an den Trainer Matthias Vossenkuhl per E-Mail matthias.vossenkuhl@visio24.de oder telefonisch unter 0151 12243822 wenden.



Neuer Musikkurs für SeniorInnen

Neues Angebot für Junggebliebene ab 60 Jahren



Die Seniorengruppe mit Susann Scheibling (rechts) und Franz Moser (Zweiter von rechts) im Café Künz.

Bild: JMS Hegau

Hilzingen. Gute Nachrichten für die Senioren und Seniorinnen der Gemeinde Hilzingen gab es beim gemeinsamen Gespräch mit dem Vorsitzenden der Jugendmusikschule Westlicher Hegau, Herr Franz Moser, und dem Vorsitzenden des Seniorenrates Hilzingen, Manfred Hirner. Ab November ruft die Jugendmusikschule Westlicher Hegau einen neuen Kurs ins Leben, der sich an alle Junggebliebenen ab 60 Jahren aus Hilzingen und Umgebung richtet. Das Angebot findet immer freitags um 10:30 Uhr im August-Diet-

rich-Saal in Hilzingen statt. Musikalische Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Gemeinsames Singen und Bewegen, sowie Musizieren mit einfachen Instrumenten stehen auf dem Programm. Vor allem aber steht der Spaß und die Freude an der Musik im Vordergrund.

Interessierte sind herzlich zu einer kostenlosen Schnupperstunde eingeladen. Die Lehrkraft, Susann Scheibling, freut sich auf Anfragen unter Tel. 0173 8076644 oder in der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule, Tel. 07731 92476.



KÖLSCH STAND
www.nv-pfiffikus.de

Der Treffpunkt auf dem Hilzinger Kirchweih-Markt
Samstag, 15.10. bis Montag, 17.10.2022

Vielfältiges Angebot

Flohmarkt auf dem Parkplatz bei den Hegau-Hallen

Hilzingen. Am Kirchweih-Samstag, 15. Oktober, und Sonntag, 16. Oktober, wird der auf dem Parkplatz bei der Hegau-Halle etablierte Flohmarkt wieder mit von der Partie sein. Zahlreiche Anmeldungen aus dem In- und Ausland lassen ein attraktives Angebot vermuten. Freunde von Flohmärkten werden dabei sicherlich auf Ihre Kosten kommen, denn es gibt nichts, was es auf einem Flohmarkt nicht gibt. Und schon deshalb lohnt sich vielleicht doch ein kleiner Bum-

mel. Man muss sich nur vergegenwärtigen: Dinge, die heutzutage als nutzlos, als unbrauchbar, als alter Krusch wegwerfen werden, waren früher jemandem nützlich. Über den Flohmarkt können sie wieder jemand finden dem sie weiterhin nützlich sind oder dem sie einfach nur gefallen. Für Leute mit dem entsprechenden Blick und einer Vorliebe für diese Dinge kann ein Flohmarkt eine wahre Fundgrube sein.

Kunst in Hilzingen

Kunstaussstellung zur Kirchweih 2022

Hilzingen. Am Sonntag, 16. Oktober, wird um 10:30 Uhr im August-Dietrich-Saal in Hilzingen die Kunstaussstellung zur Kirchweih 2022 mit Werken von Susanne Lubach, Helmut Schlichtherle und Joachim Schweikart des Förderkreis Kunst und Kultur Hilzingen eröffnet. Hierzu lädt der Förderkreis alle Interessierten recht herzlich ein. Die diesjährige Kunstaussstellung findet in der Woche vom 16. bis 23. Oktober im August-Dietrich-Saal,

Hauptstraße 59, statt. Am Dienstag, 18. Oktober, findet um 19 Uhr eine Führung durch die Ausstellung statt und am Samstag, 22. Oktober, um 16 Uhr wird ein Gespräch mit den Künstlern angeboten. Die Ausstellung ist geöffnet am Sonntag, 16. Oktober, und Montag 17. Oktober, von 10 bis 19 Uhr, von Dienstag, 18. Oktober, bis Freitag, 21. Oktober, von 14 bis 18 Uhr, Samstag, 22. Oktober, von 10 bis 18 Uhr und Sonntag, 23. Oktober, von 10 bis 17 Uhr.

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN



LANDMARKT

Angebote gültig vom 17.10.22 bis 22.10.22



Demeter Alpkaese
je 100g
(1kg = 14.90)



Frischland
Meister aus dem Genießerland

FrISCHE Bratwurst
je 400g im SB-Frischepack
(1kg = 11.22)



Loco Juice
verschiedene Sorten,
jede 0,5l Packung
(1l = 1.98)

1.49

4.49

-99

KAUF AM ORT
LANDMARKT
FAHR NICHT FORT!

Ein Herz für Frühaufsteher!
Weil Sie früh aus den Federn müssen, sind wir ab sofort eine halbe Stunde früher für Sie da. An unserer Backwaren- und Imbiss-Theke gibt's Leckeres fürs Frühstück, gerne auch zum Mitnehmen.

Unsere neuen Öffnungszeiten:
7:00 – 18:30
(Mo. bis Sa.)

Twiefelder Landmarkt · Weidgang 4 · 78247 Hilzingen-Twiefelder · www.twiefelder-landmarkt.de · Öffnungszeiten Mo - Sa 7:00 - 18:30 Uhr
Angebot Woche 42 · Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, Verkauf nur solange Vorrat reicht.
Aktionspreise sind zeitlich begrenzt.

Anzeige

Willkommen zum Kirchweih

Flohmarkt der Kinder

Spaß gepaart mit Geschäftssinn auf dem Schulhof

Hegau. Was als Flohmarkt profimäßig auf dem Parkplatz bei den Hegau-Hallen abläuft, wird nicht weniger ernsthaft auch am Kirchweih-Sonntag, 16. Oktober, im Nord-Schulhof inszeniert: Der Flohmarkt für die Kin-

der und Schüler bis 14 Jahren. Spaß an der Freude gepaart mit Geschäftssinn geben den nötigen Antrieb, der die Jüngsten so herzerfrischend »handeln« lässt. Comic- Hefte und Spielzeug aus den eigenen Bestän-

den werden genauso angeboten wie eigens hierzu auf dem Dachboden Aufgestöbertes und aus dem Haushalt Entbehrliches. An Ernsthaftigkeit stehen die Kinder ihren »großen« Vorbildern in nichts nach. Unbefangen wird

eifrig um Kundschaft geworben und die Preisgestaltung der Konkurrenz argwöhnisch beobachtet. Heimlich werden die Umsätze überprüft und mit denen der Mitanbieter verglichen. Zwar wird der Erlös meistens gleich wieder in »Ware« oder »Eigentum« angelegt, was der Sache aber keinen Abbruch tut. Im Gegenteil: Dies alles ergibt erst das besondere Flair, welches einem Kinderflohmarkt eigen ist.

Pfadfinder Hilzingen Stände

Hegau. Die Pfadfinder Hilzingen laden während der Kirchweihstage zu einem Besuch an ihren Ständen am Pfarrer-Geißler-Haus ein. In der beheizten Kaffeestube können die selbstgebackenen Kuchen und Torten genossen werden oder man gönnt sich einen Glühwein und Früchtepunsch. Auch eine Wurst vom Grill oder ein Fleischkäsebrötchen kann zur Stärkung dienen. Der Erlös kommt selbstverständlich komplett der Jugendarbeit zugute.

www.kirchweih-hilzingen.de



Der Musikverein Hilzingen e.V. lädt ein zur...

Kirchweih

HILZINGEN

2022

Freitag 14.10. 18.00 Uhr 19.00 Uhr ab 21.00 Uhr	ab 18 Uhr warme Küche MV Rielasingen-Arlen Festlicher Bieranstich Die VIP's Eintritt 7,-€
Samstag 15.10. 13.00 Uhr 16.00 Uhr ab 21.00 Uhr	ab 11 Uhr durchgehend warme Küche Kirchweihmusik MV Böhringen Partynight mit „SHARK“ Eintritt 14,-€
Sonntag 16.10. 11.00 Uhr 14.00 Uhr ab 17.00 Uhr	ab 11 Uhr durchgehend warme Küche MV Weiterdingen MV Welschingen MV Öhningen Eintritt FREI
Montag 17.10. 11.30 Uhr 16.30 Uhr ab 20.00 Uhr	ab 11 Uhr durchgehend warme Küche Die Lausbuba Seniorenblasorchester Schwarzwald-Baar Die Original Aussteiger Eintritt FREI

Mehr Frucht erleben

Mit 55% Apfelsaft



RANDEGGER.DE

Anzeige

Kirchweih

Der Kirchweihmarkt

Sonntag ab 11 Uhr wird vieles geboten

Hegau. Neues und Bewährtes bietet der Hilzinger Kirchweihmarkt, der am Sonntag ab 11 Uhr seine Pforten öffnet und zu dem wieder rund 110 Händler zugelassen wurden. Die Kirchweih-Besucher erwartet eine Angebotsvielfalt: Kunsthandwerkliches in Holz und Ton, aber auch hobbymäßig Selbsthergestelltes aus den verschiedensten Materialien runden mit Naturware wie Obst, Honig, Gewürze, Käse, Marmelade, Bienenwachsprodukte und Schafwollartikel die Angebotspalette ab. Neben dem traditionell vertretenen Angebot an Bekleidungstextilien und Wäsche werden auch wieder Haushalts-, Kurz- und Stahlwaren das Marktangebot bestimmen. Neuheitenverkäufer werden Interesse für ihre Artikel zu wecken wissen und Lederwaren, Spielzeuge, Geschenkartikel

und Schmuck warten auf Käufer. Der Bogen kulinarischer Genüsse spannt sich von bodenständigen Grillwürsten und Steaks über italienische Spezialitäten und Schwabepfännle bis zur bewährten Hausmannskost wie Eintopf und Schupfnudeln mit Kraut. Etwas Süßes fürs Dessert zu finden ist ebenfalls kein Problem, denn neben Back- und Konditoreiwaren wetteifern Konfekt und Zuckerwaren um die Gunst des Publikums. Neben Kaffeestuben mit feinen selbstgebackenen Kuchen laden entlang des Festgeländes die verschiedensten Wirtschaftfle der Vereine zum Verweilen ein, so dass sich, wenn auch das Wetter mitmacht, die Kirchweihstimmung einstellen kann und der Besuch des Marktes zu einem tollen Erlebnis wird.

online

QUADCENTER

Hegau

Wir stellen für Sie aus:

Quads / ATVs Motorräder

Scooter Roller

Hilzingen

Kirchweih- und Erntedankfest

in der Hauptstraße beim alten Rathaus

Auf Ihr Kommen freut sich

Quadcenter-Hegau Tel. 07465/927 88 90

Stockacher Straße 40 info@quadcenter-hegau.de

78576 Emmingen-Liptingen www.quadcenter-hegau.de

TGB Play Different



Laurentiusstüble



Birgit Maier
Laurentiushof
78247 Hilzingen

Telefon: 07731/64138
Telefax: 07731/181401

Schlachtplatte

Kirchweihsonntag
ab 12.00 Uhr

Montag, ab 15.00 Uhr
geöffnet

Betriebsferien:
27.10. bis 13.11.2022

Rathaus geschlossen vom 27. bis 30. Dezember

Keine Schulferienbetreuung in den Weihnachtsferien

Hilzingen. Durch die drastischen Verwerfungen am Energiemarkt sind alle BürgerInnen aufgerufen, Energie einzusparen. Hierunter fällt zum Beispiel auch die Reduzierung der Temperaturen in den öffentlichen Einrichtungen (Rathaus, Schule, Hallen).

Die von den übergeordneten Institutionen klar und deutlich formulierte Zielsetzung, unbedingt Energie einsparen zu müssen, wird umgesetzt, indem das Rathaus für den Dienstbetrieb, sowie verschiedene andere Einrichtungen der Gemeinde Hilzingen (Kindergärten, Schulen, Bauhof) in der Zeit vom 27. bis 30. Dezember 2022 geschlossen bleibt. Gerne ist die Gemeindeverwaltung im Rathaus wieder am Montag, 2. Januar 2023, für die Anliegen der Bürgerinnen

und Bürger da. Die Gemeindeverwaltung möchte die BürgerInnen bereits heute über diese Weihnachtsferien informieren, so dass sie frühzeitig die Möglichkeit haben, sich darauf einzustellen und eventuell notwendig werdende Behördengänge (Beantragung von Ausweisen, Anmeldungen, Trauungen und vieles mehr) vor den Beginn der Weihnachtsferien am 27. Dezember zu legen (letzter Arbeitstag, Freitag, 23. Dezember). Mit Blick auf diese Entwicklungen aber auch in Folge der geringen Nachfrage für die Schulferienbetreuung in den Schul-Weihnachtsferien der vergangenen Jahre wurde beschlossen, in den Schul-Weihnachtsferien 2022/2023 keine Schulferienbetreuung anzubieten.

Kindergarten St. Mauritius St. Martinsumzug in Weiterdingen

Weiterdingen. Am Donnerstag, 10. November, um 17:30 Uhr findet der alljährliche St. Martinsumzug statt. Dazu treffen sich alle Kinder und Eltern vor dem Kindergarten. Unterwegs durch die »Flückigerstraße« singen alle an verschiedenen Stationen die Martinslieder und freuen sich, wenn die Anwohner der Strecke, wieder ihre Fenster und Häuser mit Lichtern und Laterne schmücken.

Auch für das leibliche Wohl nach dem Umzug ist am Kindergarten gesorgt. Dafür sollten zur Feier Becher oder Tassen mitgebracht werden.

Hierzu können Essens- und Getränke-Bons im Kindergarten erworben werden. Der Vorverkauf für die Bons findet vom 17 bis 28. Oktober statt.

Freiwillige Feuerwehr Hilzingen Jahreshauptübung

Hilzingen. Am Kirchweih-Samstag findet um 16 Uhr traditionsgemäß die Jahreshauptübung der Freiwilligen Feuerwehr, Abteilung Hilzingen zusammen mit dem DRK Ortsverein Hilzingen statt. Die Übung wird in diesem Jahr am Alten Feuerwehrhaus in der Hauptstraße (gegenüber der Sparkasse) durchgeführt. Unterstützt wird die Feuerwehr in diesem Jahr von der Drehleiter aus Rielasingen-Worblingen. Die Feuerwehr freut sich auf ein großes Interesse und lädt die Bevölkerung hierzu recht herzlich ein. Neu in diesem Jahr ist, dass die Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner den Bierstand im Festzelt des Musikvereins vom 14. bis 17. Oktober bewirten. Anders als in den Jahren zuvor wird es an der Kirchweih keine Bewirtung mehr im Feuerwehrhaus geben.

Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr



Nicht nur während der Fasnetsaison sind die Hansele vom Narrenverein Pfiffikus aktiv und so wird keine Gelegenheit ausgelassen, sich zu treffen und Zeit gemeinsam zu verbringen. Ob beim Ausflug der Erwachsenen zum Weingut Zolg, bei der Wanderung zum Berghof Bucher des Narresome, das Mitwirken am Kinderferienprogramm der Gemeinde oder beim Grillfest - der Spaß und die Freude an der Geselligkeit stehen an erster Stelle. Auch an der Kirchweih ist der Verein mit am Start. Im Zelt unterstützt er den Musikverein, indem er das Spülmobil betreibt. Sein Kölschstand, als Treffpunkt auf dem Markt, findet man in diesem Jahr an einem neuen Standort. Von Samstag bis Montag schenkt der NV Pfiffikus auf dem Zwinghofplatz (Gasthaus Kreuz) originales und lecker-süffiges Kölsch aus. Über viele durstige Besucher freut sich der Narrenverein sehr.

Bild: NV Pfiffikus

Hilzinger Damen unterliegen

Bittere Niederlage gegen den Hegauer FV 3

Hilzingen. Am Sonntag fuhr die durch viele Verletzte geschwächte, aber trotzdem hochmotivierte Mannschaft Damenmannschaft des FC Hilzingen um Jochen Hoffbauer zum Auswärtsspiel nach Welschingen. Zu Beginn war es ein offener Schlagabtausch, bei dem keine der Mannschaften die Oberhand übernahm. In der zwölften Minute gelang es den Hegauerinnen, ihre schnelle Außenverteidigerin in Szene zu setzen, die das 1:0 erzielen konnte. Bereits wenige Minuten später konnte Lara Hügler nur regelwidrig im Strafraum gestoppt werden, die einzig richtige Konsequenz war ein Elfmeter, den Selina Drews souverän zum 1:1-Ausgleich verwandelte. Mit dieser direkten Antwort hatten die Gegnerinnen wohl nicht gerechnet. Dadurch konnte nur zwei Minuten später Lara Hügler einen Steckpass nutzen, um die Damen mit 1:2 in Führung zu bringen. Der Bann schien gebrochen: In der 17. Minute setzte sich erneut Lara Hügler auf der linken Außenbahn durch, legte den Ball quer vor das Tor, sodass Ingrid Schmid den Ball nur noch über die Torlinie schieben musste. Das war das 1:3 und der erste Saisonsieg schien nur noch eine

Halbzeit entfernt zu sein. Doch leider ging es nicht so euphorisch weiter: Selina Drews, die bis dahin ein gutes und kämpferisch starkes Spiel machte, musste verletzt ausgewechselt werden. Ein weiterer Name auf der langen Verletztenliste. Zudem mussten die Damen in dieser kurzen Unterzahl-Phase kurz vor der Halbzeit den 2:3-Anschlussstreffer hinnehmen. Allen war klar, dass die zweite Halbzeit nicht einfach werden würde. Wie erwartet kamen die Hegauerinnen mit viel Druck und Willen, das Spiel noch zu drehen. Bis in die 68. Minute gelang es den Hilzinger Damen gut dagegenzuhalten. Doch dann kamen die Gegnerinnen doch an der Hintermannschaft vorbei und konnten den Ausgleich zum 3:3 erzielen.

Das war ein Nackenschlag, den die 3. Damenmannschaft des Hegauer FV nur eine Minute später zum 4:3-Führungstreffer nutzte. Leider kamen die Damen zu keinen zwingenden Chancen mehr, sodass man sich letztendlich unglücklich mit 4:3 geschlagen geben muss. Nun heißt es Mund abwischen und den ersten Dreier hoffentlich am kommenden Kirchweih-Wochenende einfahren.

Ausbildung bei der Gemeinde Hilzingen

Tradition und Fortschritt



Die Gemeinde Hilzingen stellt zum 01. September 2023 mehrere Ausbildungsplätze bereit als

Anerkennungspraktikant/in für den Beruf Erzieher/in oder Kinderpfleger/in (m/w/d)

Praxisintegrierte Ausbildung zum/r staatlichen anerkannten Erzieher/in (PIA) (m/w/d) (Ausbildungsdauer 3 Jahre).

Begleiten Sie Kinder auf ihrem Weg zu eigenständigen und gemeinschaftsfähigen Persönlichkeiten und unterstützen Sie die Kolleginnen und Kollegen mit Ihrem Engagement und Ideenreichtum.

Setzen Sie bei uns Ihre erworbenen Kenntnisse und Fähigkeiten im pädagogischen Alltag ein und sammeln Sie wichtige Erfahrungen im Berufsalltag einer Kindertageseinrichtung.

Persönliche Voraussetzungen:

Motivation, sich intensiv in unsere Konzepte einzuarbeiten – Teamfähigkeit – Verantwortungsbewusstsein – sorgfältig und selbstständig zu arbeiten – Freude, sich auf ein verantwortungsvolles Arbeitsfeld mit Kindern und deren Eltern einzulassen und sich selbstständig weiterzubilden

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 31.01.2023 an die Gemeinde Hilzingen, Haupt- und Personalamt, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen (Tel. 07731/38 09-22 Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher, Tel. 07731/38 09-26 Herr Weber).



Sieben (neue) Erzieherinnen im Kindergarten Riedheim: (von links) Cornelia Bollmann, Magdalena Leu, Franziska Erdmann, Daniela Martin, Annika Wetekamp, Sandra Merker und Doreen Klotz (hintere Reihe) wurden von Bürgermeister Holger Mayer (hinten) und Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher (links) willkommen geheißen. Einige der jungen Damen sind zwar schon länger bei der Gemeinde Hilzingen, ein gemeinsamer Fototermin war jedoch aus verschiedenen Gründen bisher nicht möglich.

Bild: Gemeindeverwaltung

Ausbildung bei der Gemeinde Hilzingen

Tradition und Fortschritt



Die Gemeinde Hilzingen beabsichtigt, zum 01. September 2023 einen

Ausbildungsplatz (m/w/d)

für eine/einen Auszubildende/n zur/zum Verwaltungsfachangestellten

bereitzustellen.

Die Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten beträgt grundsätzlich 3 Jahre und umfasst:

- eine praktische Ausbildung beim Bürgermeisteramt Hilzingen
- eine theoretische Ausbildung in der Berufsschule in Konstanz sowie
- einen Besuch des viermonatigen Abschlusslehrganges mit anschließender Abschlussprüfung.

Persönliche Voraussetzungen:

- Spaß und Freude im Umgang mit Menschen
- freundliches Auftreten
- interessierter und einsatzfreudiger Mensch

Die Ausbildungsdauer kann für Auszubildende mit mittlerem und höherem Bildungsabschluss sowie einem entsprechenden Notendurchschnitt reduziert werden.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 04. November 2022 an die Gemeinde Hilzingen, Haupt- und Personalamt, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen (Tel. 07731/38 09-22 Herr Wannenmacher, Tel. 07731/38 09-26 Herr Weber).

Freiwilliges Soziales Jahr bei der Gemeinde Hilzingen

Tradition und Fortschritt



Die Gemeinde Hilzingen bietet zum 01. September 2023 Plätze für

Teilnehmer am Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) (m/w/d) an.

Freiwilligendienste, wie das freiwillige soziale Jahr, werden von Personen im Alter von 16 bis 27 Jahren in der Regel zwischen der Schulzeit und der Ausbildung absolviert. In Einzelfällen ist ein FSJ auch nach einer Ausbildung, vor Beginn einer weiteren Ausbildungsphase, vor dem Berufseinstieg oder vor der Aufnahme eines Studiums möglich.

Das FSJ dauert in der Regel 12 Monate und beginnt am 1. September eines Jahres. Das FSJ wird ganztägig, als überwiegend praktische Hilfstätigkeit ausgeübt.

Ihr Einsatz ist an der Peter-Thumb-Schule (Gemeinschaftsschule Hilzingen), im Kindergarten Riedheim oder bei der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen vorgesehen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis 30. November 2022 an die Gemeinde Hilzingen, Haupt- u. Personalamt, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen (Tel. 07731/38 09-22 Herr Wannenmacher, Tel. 07731/38 09-26 Herr Weber).

D1 mit Kantersieg

SV Riedheim Jugend D1 überzeugte

Riedheim. Trotz einer optischen und auch spielerischen Überlegenheit in der ersten Halbzeit verlor die E-Jugend am Schluss deutlich beim SC Gobi mit 6:0 Toren. Durch die mangelnde Chancenauswertung konnte leider kein besseres Ergebnis erzielt werden.

Die D1 fegte sprichwörtlich den überforderten Gast vom Türkischen SV Konstanz mit 16:0 Toren vom Platz. Dieses Ergebnis gegen einen in dieser Liga nicht tauglichen Gegner darf bei aller Freude über den hohen Sieg nicht überbewertet werden. Die Torschützen waren: fünf Mal Simon Oßwald, vier Mal Raphael Rigling, zwei Mal Felix Villing, zwei Mal Gabriel Eggers, ein Mal Daniel Groß und zwei Eigentore.

Auch die D2 setzte ihren Erfolgsweg beim JFV Singen 6 fort. Von Beginn an setzte man den Gastgeber mit gutem Kombinationsspiel unter Druck und mit ein bisschen mehr Abschlussglück hätte der Sieg weitaus höher ausfallen können. Schlussendlich gewann man mit 5:2 Toren. Die Torschützen waren: zwei Mal Daniel Groß, zwei Mal Felix Götz und ein Mal Louis Kalles. Für die auswärts starke C-Jugend gab es leider im zweiten Heimspiel auch die zweite Heimspielniederlage.

Trotz einer 1:0-Führung Mitte der ersten Halbzeit durch Pirmin Allweiler, drehte der Gast aus Litzelstetten das Spiel in der zweiten Halbzeit und gewann mit 2:1 Toren.

Vorschau SV Riedheim Jugend

Dienstag, 11. Oktober

D-Jugend SG Liggeringen – SG Hilzingen 1 (Bezirkspokal 1/8 Finale), 18 Uhr

Freitag, 14. Oktober

D-Jugend SV Mühlhausen – SG Hilzingen 1, 18 Uhr
C-Jugend SG Höri – SG Hilzingen, 18:30 Uhr

Samstag, 15. Oktober

E-Jugend SV Riedheim – SV Mühlhausen, 10:30 Uhr
D-Jugend SG Hilzingen 2 – FC Steißlingen, 10:30 Uhr

Sonntag, 16. Oktober

D-Jugend 1. FC Rielasingen-Arlen 2 – SG Hilzingen 1, 10 Uhr

SV Hilzingen Volleyball Niederlage

Hilzingen. Am ersten Spieltag der BFS-Landesliga im Südbadischen Volleyballverband verlor die Hilzinger Mannschaft in Villingen gegen die Dynamo Villingen und den TV Engen jeweils mit 3:0 Sätzen. An diesem Spieltag waren die anderen Mannschaften einfach besser und gewannen verdient.

SV Hilzingen Sportangebot

Hilzingen. Die Gruppe Eltern-Kind-Turnen (ab Krabbelalter bis 2+) ist ab sofort immer montags von 15:30 bis 16:30 Uhr in der Burghalle in Riedheim und nicht mehr am Dienstag in der Hegau-Halle.

MV Hilzingen Kuchenspenden

Hilzingen. Die Mitbürgerinnen und Mitbürger möchte der Musikverein Hilzingen um Mithilfe zur Ausstattung der Kaffeestube bitten. Um in diesem Jahr die Gäste im Festzelt mit einer Vielzahl an Kuchen und Torten verwöhnen zu können, würde sich der Verein freuen, wenn sich möglichst viele Hobby-BäckerInnen mit ihren Spezialitäten beteiligten. Sollte Interesse an dieser Aktion bestehen, kann man seine Kuchenspende bei Karin Häuptle, Tel. 07731 67225, aus dem Kaffee-Team anmelden. Natürlich freut sich das Team auch über jede nicht angemeldete Backware welche an einem der Kirchweihstage im Festzelt vorbeigebracht werden.



Da die Kinder im Kindergarten Riedheim auf einen großen und alten Baumbestand zurückgreifen können gibt es im Herbst viel zu tun. Getreu dem Motto »ländlicher Kindergarten« dürfen die Kinder rechnen, fegen und schaufeln was das Zeug hält. Als nächstes springen sie dann mit enormem Einsatz wieder in die bunten Blätterberge hinein und verteilen sie im ganzen Gelände. Mit den neuen »Arbeitsgeräten« ist das Ganze jetzt auch wirklich eine große Freude.

Bild: Kindergarten Riedheim



Nachdem sich Schüler und Eltern die Bushaltestelle Stiergartenstraße in Weiterdingen »zurückerobert« haben, hat die Gemeindeverwaltung die Haltestelle jetzt behindertengerecht umbauen lassen, was von den Nutzern des ÖPNV wohlwollend zur Kenntnis genommen wurde.

Bild: Gemeinde Hilzingen

Wichtige Informationen

Fristende für Grundsteuererklärung naht

Hegau. Das Fristende für die Grundsteuererklärung naht: Bis zum 31. Oktober 2022 müssen Eigentümerinnen und Eigentümer von Grundstücken eine Grundsteuererklärung beim Finanzamt abgeben (Grundsteuer B). Bislang sind rund 1,5 Millionen Erklärungen eingegangen. Das sind knapp 27 Prozent der insgesamt abzugebenden Erklärungen.

Wer seine Erklärung bis Ende Oktober noch nicht abgegeben hat, sollte dies dann unverzüglich nachholen. Die Erinnerungen für die Grundsteuer B versendet das Finanzamt im ersten Quartal 2023.

Private Eigentümerinnen und Eigentümer von land- und forstwirtschaftlichem Besitz (Grundsteuer A) erhalten das Informationsschreiben für ihre Erklärung Anfang Januar 2023. Darin werden unter anderem das Aktenzeichen und verschiedene grundstücksbezogene Informationen mitgeteilt, die das Ausfüllen der Erklärung erleichtern. Jedoch ist die Abgabe auch jetzt schon möglich. Die Erinnerungen für die Grundsteuer A folgen im zweiten Quartal 2023. Die Daten, die für die Erklärung erforderlich sind, können über die zentrale Internetseite www.grundsteuer-bw.de abgerufen werden. Dort finden sich auch Unterstützungsangebote zur Abgabe der Erklärung - wie Schritt-für-Schritt-Ausfüllanlei-

tungen, Erklärvideos und Beispielfälle.

Diejenigen, die ihre Erklärung bereits eingereicht haben, erhalten als Nächstes den Grundsteuerwert- und Grundsteuermessbescheid vom Finanzamt. Die ersten Bescheide sind bereits rausgegangen. Der Versand erstreckt sich bis ins Jahr 2024. Für die Bürgerinnen und Bürger bedeutet das: Wenn man den Grundsteuerwertbescheid und den Grundsteuermessbescheid bekommt und die gemachten Angaben stimmen, muss man nichts weiter unternehmen. Wer aber beispielsweise übersehen hat, die überwiegende Wohnnutzung anzugeben, kann das dem Finanzamt nachträglich noch mitteilen.

Die Grundsteuermessbescheide übermittelt das Finanzamt auch an die jeweilige Kommune. Sie bestimmt den Hebesatz und damit die Höhe der zukünftigen Grundsteuer ab dem 1. Januar 2025.

Die Hebesätze werden von den Kommunen im Laufe des Jahres 2024 festgelegt. Wie hoch die Grundsteuer letztlich für die einzelnen Eigentümerinnen und Eigentümer ausfällt, teilt die Kommune im finalen Grundsteuerbescheid mit. Bis dahin können keine Aussagen zur individuellen Höhe der Grundsteuer getroffen werden. Erhoben wird die neue Grundsteuer ab dem Jahr 2025.



»Stark durchs Leben gehen« ist das Motto von Heike Meier, die im September in der Hauptstraße 34 in Hilzingen ihr kleines, aber feines, Karate-Dojo eröffnet hat. Bürgermeister Holger Mayer kam zum gratulieren und probierte gleich einen der Boxsäcke aus. Für Heike Meier, die mit ihrem Karatestudio von Gottmadingen nach Hilzingen umgezogen ist, ist neben dem eigentlichen Karatetraining auch das Mentaltraining eine Herzenssache. Kinder und Jugendliche zu begleiten und ihnen in Selbstbehauptungskursen - auch und gerade für Vorschulkinder - spielerisch japanische Rituale nahezubringen, macht ihr Spaß. »Die Regeln, die beim Karate fester Bestandteil sind, werden von ihnen ganz selbstverständlich auch außerhalb des Studios umgesetzt«, berichtet sie von ihren jahrelangen Erfahrungen als Trainerin. Die gebürtige Hilzingerin freut sich, dass auch Erwachsene - darunter neu eine »Frauenpowergruppe« - zu ihr kommen, um bei ihr Mentaltraining anzuwenden und Selbstverteidigungstechniken zu lernen. Viele Kinder kennen sie auch vom Ferienprogramm in Hilzingen, wo sie mit ihrem Programmpunkt fester Bestandteil im Kalender ist.

Bild: Gemeinde Hilzingen



Türen | Böden | Terrassen





LUST AUF WAS NEUES?

Neubau oder Modernisierung?

Entdecken und erleben Sie eine große Sortimentsvielfalt an **Innentüren, Böden, Terrassen** und **Sichtschutzelementen**. In unserer neu gestalteten Ausstellung finden Sie die passenden Elemente für Haus und Garten. Verwirklichen Sie jetzt Ihren persönlichen Wohn(t)raum mit uns!

Raumkonzept Holz Carl Götz GmbH
 Eichenstraße 9 | 78256 Steißlingen | 07738/9277-17
www.raumkonzept-holz.de | steisslingen@carlgoetz.de

Öffnungszeiten
 Mo - Fr 9 - 18 Uhr
 Sa 9 - 13 Uhr



Gemeinsam an der Seite kranker Kinder

Wir engagieren uns für schwerkranke Kinder, ihre Geschwister und Eltern und schenken verwaisten Familien neuen Lebensmut. **Helfen Sie uns mit Ihrer Spende.**

SPENDENKONTO
 Sparkasse Schwarzwald-Baar
 IBAN DE41 6945 0065 0000 0050 00
 BIC SOLADES1VSS
 Stichwort „Schenk mir Zukunft“

Infotelefon: 07705 920-500
www.kinderkrebsnachsorge.de





Stiftung für das chronisch kranke Kind

Naturfreunde Gottmadingen

Bergtour über die Silberer

Hegau. Die Naturfreunde Gottmadingen führen am Sonntag, 16. Oktober, eine Bergtour über die Silberer im Glarnerland durch. Die Rundtour beginnt auf der Pragelpasshöhe und führt über die Butzenalp zum Gipfel der Silberer (2.319 Meter). Hier werden die Teilnehmer mit einem herrlichen Rundblick in die Glarner Alpen und vor allem in das Glärnisch-Massiv belohnt. Treffpunkt und Abfahrt ist um 6 Uhr am Feuerwehrhaus in Gottmadingen. Die Gehzeit beträgt circa fünf Stunden. Rucksackverpflegung ist angesagt, eine Einkehr ist am Ende der Tour möglich. Nähere Infos gibt es beim Tourenleiter Christian Klopfer per Tel. 0162 4380368 und auf der Homepage unter www.naturfreunde-gottmadingen.de unter Ausschreibungen.

Katholische Frauengemeinschaft Kaffeepause

Hilzingen. Die Frauen der Katholischen Frauengemeinschaft Hilzingen treffen sich turnusmäßig am dritten Mittwoch im Monat, am Mittwoch, 19. Oktober, um 14:30 Uhr im Vitaminmarkt zu einer kleinen Kaffee-pause.

Belcanto-Chor Jahreskonzert

Hilzingen. Nach zweijähriger Coronapause freut sich der Belcanto-Chor, wieder ein Jahreskonzert zu geben und vor heimischem Publikum aufzutreten. Unter der Leitung der Gesangslehrerin und Dirigentin Darja Godec findet am Samstag, 22. Oktober, das diesjährige Jahreskonzert in der Hegauhalle statt. Der Chor wird musikalisch durch den Auftritt einiger ihrer Talente unterstützt und freut sich, ein buntes Repertoire an internationalen Liedern einem breiten Publikum zu präsentieren. Beginn der Veranstaltung ist um 20 Uhr, Einlass mit kleiner Bewirtung ab 19 Uhr. Karten gibt es für 10 Euro an der Abendkasse sowie im Vorverkauf bei der Bäckerei Elmer und im Café am Schlosspark. Kinder bis 16 Jahre bezahlen keinen Eintritt.

Bücherei Riedheim Öffnungszeiten

Riedheim. Die Bücherei in Riedheim in der Eduard-Presser-Straße 25 - ehemaliges Feuerwehrmagazin - hat am Dienstag von 15 bis 16 Uhr und am Mittwoch von 17 bis 19 Uhr geöffnet. Während der Schulferien ist die Bücherei geschlossen. Hier kann man kostenfrei Kinder-, Jugend- und Erwachsenenliteratur ausleihen. Gerne werden auch Buchspenden in Form von gut erhaltener und aktueller Literatur entgegen genommen. Informationen bei Michaela Ruh, Tel. 07739 702.



Brigitte Meßmer aus Geisingen ist seit dem 19. September 2022 neue Mitarbeiterin im Rechnungsamt und hier für Wasser- und Abwassergebührenveranlagung, zentrale Anweisungsstelle sowie Aufgaben aus dem Bereich der Gemeindekasse zuständig. Die Gemeindeverwaltung heißt Frau Meßmer im Rathaus herzlich willkommen und wünscht ihr einen guten Start.
Bild: Gemeinde Hilzingen

Vorschau FC Hilzingen

Donnerstag, 13. Oktober

A-Junioren Bezirkspokal SG Liptingen – SG Hilzingen-Gottmadingen, 18:30 Uhr

Freitag, 14. Oktober

D-Junioren SV Mühlhausen – SG Hilzingen, 18 Uhr
C-Junioren SG Höri – SG Hilzingen, 18:30 Uhr
Herren Kreisliga B SG Winterspüren-Zoznegg – FC Hilzingen II, 19 Uhr

Samstag, 15. Oktober

E-Junioren Hegauer FV – FC Hilzingen, 9:45 Uhr
D-Junioren SG Hilzingen II – FC Steißlingen, 10:30 Uhr
Herren Kreisliga C FC Hilzingen III – PTSV Nordst. Si-Schlatt, 14 Uhr
Herren Bezirksliga FC Hilzingen – FC Steißlingen, 16 Uhr
B-Junioren SG Hilzingen-Gottmadingen – SG Dettingen-Dingelsdorf, 14:30 Uhr, Sportplatz Katzentäl
Frauen Bezirksliga FC Hilzingen – SC Konstanz-Wollmatingen, 18 Uhr

Sonntag, 16. Oktober

D-Junioren 1. FC Rielasingen-Arlen II – SG Hilzingen, 10 Uhr
B-Junioren SG DJK Konstanz – SG Hilzingen-Gottmadingen, 10:30 Uhr
A-Junioren SG Höri – SG Hilzingen-Gottmadingen, 17 Uhr

Mittwoch, 19. Oktober

B-Junioren SG F.A.L. – SG Hilzingen-Gottmadingen, 19 Uhr

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Gut erhaltene stabile Schlafcouch, Breite 1,6 m, mit Lattenrost, Tel. 07731 182721
- Teilbare Wohnwand, TV Board, grünes 3er-Sofa, Glasvitrine, Schuhschrank, gepolsterter Stuhl, Tel. 07731 5919750
- Klavier, Tel. 07731 64708
- Wickeltischauflage, Tel. 07731 64722
- Fernsehsessel Leder grün, elektrisch, Tel. 07731 62591
- 3 runde und 1 viereckiger große Blumenpflanzkübel, Tel. 07739 5570
- Spindel-Rasenmäher, Tel. 07731 9268564
- Ältere funktionstüchtige Miele-Waschmaschine, Breite 45 cm, Tel. 07731 66926

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Dienstag von 10 bis 13 Uhr

Mittwoch von 10 bis 13 Uhr

Donnerstag von 15 bis 18 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 13.10.2022.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Sonntag, 16.10.2022

10:30 Uhr Kindergottesdienst, Die Erwachsenen sind zum Kirchweih-Gottesdienst in der katholischen Peter & Paul Kirche eingeladen, der um 9 Uhr beginnt.

Montag, 17.10.2022

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

Dienstag, 18.10.2022

15:30 Uhr Kinderchor für die drei- bis sechsjährigen Kinder

16:30 Uhr Kinderchor für die Grundschulkinder

Mittwoch, 19.10.2022

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht in Hilzingen

Donnerstag, 20.10.2022.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Liebe Gemeinde,

wir bedanken uns ganz herzlich bei Ihnen für die reichen Spenden zum Erntedankfest. Auch möchten wir Danke sagen an die Bäckerei Elmer für das tolle Erntedankbrot und an die Familie Lang, vom Riederhof, für ihre Gastfreundschaft. Des Weiteren möchten wir und beim Haus- und Gartenverein für die Zelte bedanken und bei den fleißigen Helfern, die beim Auf- und Abbauen mitgeholfen haben. Vielen Dank!



Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

Impuls

Psalm 91

»Wer unter dem Schirm des Höchsten sitzt und unter dem Schatten des Allmächtigen bleibt, der spricht zu dem HERRN: Meine Zuversicht und meine Burg, mein Gott, auf den ich hoffe. Denn er errettet dich vom Strick des Jägers und von der verderblichen Pest. Er wird dich mit seinen Fittichen decken, und Zuflucht wirst du haben unter seinen Flügeln. Seine Wahrheit ist Schirm und Schild, dass du nicht erschrecken musst vor dem Grauen der Nacht, vor dem Pfeil, der des Tages fliegt, vor der Pest, die im Finstern schleicht, vor der Seuche, die am Mittag Verderben bringt. Denn der HERR ist deine Zuversicht, der Höchste ist deine Zuflucht. Es wird dir kein Übel begegnen, und keine Plage wird sich deinem Hause nahen. Denn er hat seinen Engeln befohlen, dass sie dich behüten auf allen deinen Wegen, dass sie dich auf den Händen tragen und du deinen Fuß nicht an einen Stein stoßest.«

Liebe Gemeinde,

manchmal gibt es Worte oder Verse, die begleiten uns durch unser Leben. Wir vergessen sie nicht, denn sie haben sich tief in uns eingebrannt und sind mit unseren Erinnerungen verwoben. Der Psalm 91 mit seinem Vers 11, (Denn er hat seinen Engeln befohlen, dass sie dich behüten auf allen deinen Wegen, dass sie dich auf den Händen tragen und du deinen Fuß nicht an einen Stein stoßest.) den Sie oben gelesen haben, ist einer der Number-One-Hits der Taufsprüche.

Man kann es gut nachvollziehen, dass er Tauffamilien gut gefällt. Dieser Taufspruch braucht keine Umwege, er geht unmittelbar ins Herz und er antwortet auf die Sehnsucht nach Schutz und Geborgenheit. Der gesamte Psalm 91 ist voller Bilder und deshalb hat er gutes Potenzial, es ins Reisegepäck unseres Lebens zu schaffen. Dieser Psalm ist beliebt und er ist mir oft in meinem bisherigen Leben begegnet. Von ein paar Begegnungen erzähle ich Ihnen gern. Die Tochter einer Bekannten wurde getauft. Während der Taufe bittet der Pfarrer die Paten und Eltern zu sich und lässt sie gemeinsam ein Leinentuch aufspannen und halten. Da hinein wird Mathilda gelegt, gewogen und getragen von den Händen der Menschen, die sie lieben. Es stellt sich mir immer die Frage: Wer sind die Engel? Oder, wie stellt man sich Engel vor? Es gibt ja diverse Engelvorstellungen, zum Beispiel aus der Kunst, die allseits bekannten dicken Porzellanfiguren, die es mittlerweile auch schon auf Tassen und Kissen geschafft haben.

Hollywoodvorstellungen prägen auch hier unser Leben oder auch die Werbung. Ein Freund erzählt mir von einer Bier-Werbung aus Berlin. Von einem Bier namens »Engelhardt«. Ihr Slogan war »Heute ein Engel!« Er erzählte mir, dass er in einer Berliner-Kneipe war und dort hing ein Spiegel von der Firma Engelhardt. Im Spiegel sah man, was man eben so sieht, wenn man in den Spiegel sieht. Sich selbst. Und unten am Spiegel stand: »Heute ein Engel!« Auch Du kannst also zu einem werden! Menschen können zu Engeln werden.

Die dritte Begegnung, von der ich Ihnen erzählen will, ist folgende: Eine Kollegin hatte ein Taufgespräch. Als die Eltern sagten, sie haben Psalm 91, 11 und 12 als Taufspruch für ihren Sohn ausgewählt, fragte Sie, warum sie ausgerechnet diese Worte gewählt hätten. Da stiegen der Mutter Tränen in die Augen und als sie wieder sprechen konnte, erzählte sie, dass sie eine Tochter verloren haben. Sie sei nun einer der Engel, die den Lebensweg ihres Sohnes begleiten und dafür sorgen, dass es ihm gut gehen wird.

Liebe Gemeinde, manchmal sprechen Worte, die wir oft hören ganz

Kirchennachrichten

neu zu uns, es ist dann als hörten wir sie das erste Mal. Sie erzählen von sichtbaren Zeichen, geprägten Bildern und einer Sehnsucht vom Himmel und der Erde. Ich wünsche uns allen solche Worte und ein Leben, das diesen Worten begegnet.

Ihr Pfarrer Michael Weber

Bildungswerk Hilzingen: Hilzinger Lesekreis

ab 18. Oktober, vier Mal dienstags jeweils von 18:30 bis 20 Uhr im Pfarrer-Geißler-Haus, Peter-Thumb-Straße 2, Hilzingen
Folgetermine sind 15. November, 13. Dezember und 17. Januar 2023
Kursgebühr: 24 Euro

Der Lesekreis trifft sich wieder am 18. Oktober und diskutiert über den Roman »Tante Martl« von Ursula März, »ein liebevolles, einfühlsames und höchst unterhaltsames Buch« (Stern). Über die weiteren Lektüren wird gemeinsam entschieden. Neue TeilnehmerInnen sind jederzeit willkommen.

Leitung und Anmeldung: Dr. Inga Pohlmann, Literaturdozentin, Worblingen, Tel. 07731 51879

Bildungswerk Hilzingen: Von Dürer bis heute - 150 Jahre Kunstsammlung Überlingen

Kooperation mit dem Bildungszentrum Singen
Freitag, 14. Oktober, von 14:30 bis circa 15:30 Uhr,
Treffpunkt: 14:25 Uhr, Galerie Fauler Pelz, Löwengasse 2, Überlingen (in unmittelbarer Nähe zum Landungsplatz/Hofstatt)
Ausstellungsbegleitung und Führung: Elisabeth Stecker und ein Museumsführer
Kosten: 15 Euro, inklusive Eintritt und Führung
Teilnehmerzahl: zehn bis 20 Personen

Zum Jubiläum präsentiert die Städtische Galerie bekannte und unbekannte Höhepunkte aus der städtischen Kunstsammlung - von der Renaissance bis heute. Die Ausstellung beleuchtet die Kunstwerke aus ungewöhnlichen Perspektiven und ordnet sie nach thematischen Gesichtspunkten. Im Mittelpunkt stehen folgende Themen: Maler malen Maler / Modern oder antimodern / Die Regeln der Kunst / Dürer und sein Echo / Der Kampf der Frauen: Vergessene Künstlerinnen seit der Antike.

Anmeldung über das Bildungszentrum Singen:
Homepage: www.bildungszentrum-singen.de, Tel. 07731 982590
E-Mail: info@bildungszentrum-singen.de

Bildungswerk Hilzingen: Unser Essen, unsere Landschaften - was sich seit Kolumbus und der Entdeckung Amerikas alles verändert hat

Kooperation mit dem Museumsverein Hilzingen
Samstag, 15. Oktober, 20 Uhr
Vortragsraum im Museum, Hauptstraße 36, Hilzingen
Referent: Prof. Dr. Rainer Luick, Hochschule für Forstwirtschaft, Rottenburg
Eintritt: 3 Euro

Stellen Sie sich einmal die europäische, die deutsche, die badisch-schwäbische und auch die Küche im Hegau ohne Nahrungspflanzen vor, die eigentlich aus den Amerikas kommen. Damit sind Nord- und Südamerika und vor allem auch Zentralamerika sowie die Karibik gemeint. Wir würden uns im Wesentlichen, wie es über Jahrtausende normal war, von Getreidebrei ernähren und dazu Wasser oder eine Art von Bier trinken. In seinem Vortrag beleuchtet Prof. Luick, wie sich unsere Ernährung und damit auch unsere Kultur und unsere Landschaften verändert haben, nachdem seit dem 16. Jahrhundert, zahlreiche neue Pflanzen aus den Amerikas nach Europa kamen. Dabei wird es nicht nur um bekannte Pflanzen wie Kartoffeln und

Mais gehen. Der Vortrag von Prof. Luick entstand im Kontext des 2019 in Deutschland und vor allem in Südamerika gefeierten Humboldtjahres. Der vor 252 Jahren geborene Alexander von Humboldt war Forscher, Weltreisender und Denker einer positiven Globalität. Auch durch Humboldt kamen viele Pflanzen nach Europa, die ebenfalls thematisiert werden.

Bildungswerk Hilzingen



Ernte-Dank-Pilgern

In der Kirchweih-Erntedank-Woche wollen wir mit unserer Pilgertour ein Angebot für alle Generationen zum Thema Erntedank schaffen.

Treffpunkt: Samstag, 22. Oktober, 16 Uhr am Grillplatz Weiterdingen
Wir pilgern vom Grillplatz Weiterdingen hoch zum Sonnenuntergang am Hegau-Kreuz und wieder zurück (circa sieben Kilometer)
An zwei bis drei Stationen werden wir mit Impulsen zum Betrachten, Staunen und Danken anregen. Am Grillplatz in Weiterdingen besteht die Möglichkeit Selbstmitgebrachtes zu grillen und den Abend am Lagerfeuer gemütlich ausklingen zu lassen. Bei starkem Regen fällt das Pilgern aus. Information erhalten Sie am 22. Oktober ab 14 Uhr unter Tel. 07731 789567.

Anmeldung: Homepage: www.kath-hilzingen.de, Tel. 07731 789567
E-Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Einladung des Seniorenwerks St. Peter und Paul

Endlich können wir uns wieder einmal im Kirchenkeller treffen, und zwar am Mittwoch, 26. Oktober, um 14:30 Uhr zu einem Vortrag der Kriminalpolizei Konstanz über das Thema »Telefonbetrügereien und Trickdiebstähle«. Fast jeden Tag berichten ja die Zeitungen von solchen Vorfällen, von denen besonders ältere Leute betroffen sind. Wir freuen uns auf einen gemeinsamen und sicher interessanten Nachmittag.

Die Leitungsgruppe



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Unsere Gottesdienste

Freitag, 14. Oktober 2022

17:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag, 15. Oktober 2022 Hl. Teresa von Avila, Kirchenlehrerin

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier am Vorabend

Kirchennachrichten

Gedenken: Joachim Baumert

Sonntag, 16. Oktober 2022 29. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier anlässlich Kirchweih - mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen

18:30 Uhr **Hilzingen** Orgel-Vesper

Montag, 17. Oktober 2022 Hl. Ignatius von Antiochien, Bischof, Märtyrer

09:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier (Gebesensteinscher Jahrtag)

Gedenken: Alle Seelsorger und Wohltäterinnen und Wohltäter unserer Kirchengemeinde (Jahrtag)

Dienstag, 18. Oktober 2022 Hl. Lukas, Evangelist

18:30 Uhr **Binningen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier, Gedenken: Rupert Martin und verstorbene Angehörige, Alfred Schwarz

Mittwoch, 19. Oktober 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier

Gedenken: Adolf Hägele (Jahrtag), Charlotte Pape (Jahrtag), Rosa und Anton Maurer, Klara und Alfred Kaiser

Donnerstag, 20. Oktober 2022

18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Freitag, 21. Oktober 2022

17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - mit den Firmanden

Samstag, 22. Oktober 2022

Sonntag der Weltmission, MISSIO-Kollekte

19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 23. Oktober 2022 30. Sonntag im Jahreskreis

Sonntag der Weltmission, MISSIO-Kollekte

09:00 Uhr **Duchtingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Ludwig Schoch (Jahrtag), Rosa Schoch und verstorbene Angehörige

10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - mitgestaltet vom Frauenchorle, Gedenken: Else und Josef Gruber und verstorbene Angehörige, Klara und Karl Riede, Franziska, Adolf und Margaretha Gutmann, Siegfried Steppacher, Irmgard Ott

11:45 Uhr **Hilzingen** Tauffeier von Mika Müller und Nico Schalk

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Erntedankspende für Kirchweih

Damit wir den Kirchenschmuck besser planen können, bitten wir Sie die Blumen-, Früchte-, und Gemüsespenden am Donnerstag, 13. Oktober, zwischen 14 und 17 Uhr in der Kirche abzugeben. Wir danken im Voraus und freuen uns unserer schönen Kirche wieder eine ganz besondere Atmosphäre zu verleihen.

Kirchweih im Kirchenkeller

An Kirchweih wird es von Sonntag bis Dienstag wieder eine Bewirtung im Kirchenkeller geben. Damit alles gut klappt, benötigen wir viele fleißige Helfer. Küche, Theke, Spülen, Kuchenverkauf, bedienen, es gibt vielseitige Möglichkeiten. Die Unterhaltung und Freude sollten auch nicht zu kurz kommen. Wir haben geöffnet am Sonntag und Montag von 11 bis 18 Uhr, am Dienstag von 14:30 bis 17:30.

Die einzelnen Schichten dauern am Sonntag und Montag von 10 bis 15 Uhr und von 14:30 bis 19 Uhr, am Dienstag von 13:30 bis 19 Uhr.

Selbstverständlich freuen wir uns auch über stundenweise Mithilfe, wenn keine ganze Schicht möglich ist. Wir bitten um Rückmeldung bei Maria Harder, Tel. 07731 62914 beziehungsweise 0151 17836785 oder Michaela Riede, Tel. 836429 beziehungsweise 0160 2497922.

Kuchenspenden für den Kirchenkeller an Kirchweih

Bitte anmelden bei Rita Fechtig, Tel. 63333. Herzlichen Dank.

Frauengemeinschaft Hilzingen: Aktion Kartoffel schälen

Es werden wieder viele fleißige Hände zum Kartoffeln schälen an Kirchweih gebraucht. Treffpunkt im Kirchenkeller am Kirchweih-sonntag, 16. Oktober, um 7 Uhr. Wir freuen uns auf viele HelferInnen und danken im Voraus für Ihre Unterstützung.

Öffnungszeiten Pfarrbüro Hilzingen

Am Kirchweih-Montag, 17. Oktober, bleibt das Pfarrbüro Hilzingen geschlossen.

Offener Himmel im Oktober, HBK-Singen – digital – ZufluchtsOrte

Der offene Himmel der Klinikseelsorge steht im Oktober unter dem Thema Zufluchtsorte. Es geht um Orte, an denen sich das Leben neu ordnet. Alexandra Graf, Manuela und Andreas Dreher werden die Feier musikalisch gestalten. Die Klinikseelsorgerin Waltraud Reichle und Dekanatsreferent Manfred Fischer leiten die Liturgie. Die Feier kann über die Homepage www.klinikseelsorge-singen.de auf YouTube abgerufen werden. Für die Patientinnen und Patienten wird sie am Sonntag, 16. Oktober, um 10 Uhr – so wie auf Wunsch – über den Kapellenkanal auf die Krankenzimmer übertragen.

Haushaltsbeschluss des Pfarrgemeinderates der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen für die Jahre 2022 und 2023:

Der Katholische Pfarrgemeinderat der Katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen hat in seiner Sitzung vom 5. Oktober den Beschluss gefasst, den Entwurf des Kirchengemeindehaushaltsplans für die Jahre 2022 und 2023 in

- ordentlichen Erträgen für das Haushaltsjahr 2022 auf 5.620.470,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2023 auf 3.297.297,00 Euro

- ordentlichen Aufwendungen für das Haushaltsjahr 2022 6.413.104,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2023 auf 5.137.292,00 Euro

- außerordentlichen Erträgen für das Haushaltsjahr 2022 auf 0,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2023 auf 0,00 Euro

- außerordentlichen Aufwendungen für das Haushaltsjahr 2022 auf 0,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2023 auf 0,00 Euro festzustellen.

Der Haushaltsplan wurde mit Erlass des Erzb. Ordinariates vom 05.08.2022 (AZ: 90.45.10/seh-hhhi#1(10)2022/52207) genehmigt. Es wird bekannt gegeben und bestätigt, dass der Haushaltsplan der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen für die Jahre 2022 und 2023 sowie der Jahresabschluss des letzten abgeschlossenen Rechnungsjahres zwei Wochen lang, und zwar in der Zeit vom Montag, 17. Oktober, bis Sonntag, 30. Oktober, gemäß § 17 KiStO zur Einsicht durch die Steuerpflichtigen, im Pfarrbüro Hilzingen während der Öffnungszeiten aufliegt.

Adventsfenster Binningen

Auch in diesem Jahr soll unser Dorf wieder als Adventskalender erstrahlen. Alle die Spaß und Freude daran haben, ein Fenster zu schmücken, sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Ein Informationsabend mit abschließender Verteilung der Nummerntafeln (wer sie noch zu Hause hat - bitte mitbringen) findet am Freitag, 21.

Kirchennachrichten

Oktober, um 19:30 Uhr in der »Luftkutsche« statt.
Herzliche Einladung an alle Interessierten. Wer nicht kommen kann, aber gerne ein Fenster gestalten möchte, bitte anrufen bei U. Maus, Tel. 07739 673 (AB)

Gedenkfeier für Sternenkinder

Trauerfeier auf dem Waldfriedhof in Singen

Am 21. Oktober um 15:30 Uhr findet in der großen Aussegnungshalle auf dem Waldfriedhof in Singen eine Gedenkfeier statt. Eingeladen sind alle Eltern, die in den zurückliegenden Monaten ein Kind während der Schwangerschaft verloren haben. Das Hegau-Boden-see-Klinikum und die Seelsorge am Klinikum laden zu dieser Feier ein. Geleitet wird sie von der kath. Klinikseelsorgerin Waltraud Reichle und dem evangelischen Klinikseelsorger Christoph Labuhn. In der Feier können betroffenen Eltern ihrer Kinder gedenken und sie spüren Verbundenheit mit anderen Müttern und Vätern, die ebenfalls ein Kind verloren haben. Unterstützt werden die Feiern von den Bestattungsinstituten Decker und Homburger in Singen. Der Gesprächskreis für trauernde Eltern trifft sich monatlich im ökumenischen Hospiz- und Palliativzentrum. Informationen und Kontakt bei Angelika Schmidle und Sabine Beirer (Tel. 0172 6227620)

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-

Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17.30 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;
BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser

Vortrag im Museum

»Unser Essen, unsere Landschaft«

Hilzingen. Am Samstag, 15. Oktober, findet um 20 Uhr im Dachgeschoss des Museums Hilzingen ein Vortrag mit Prof. Dr. Rainer Luick und dem Thema »Unser Essen, unsere Landschaften – was sich seit Kolumbus und der Entdeckung Amerikas alles verändert hat« statt: »Stellen Sie sich einmal die europäische, die deutsche, die badisch-schwäbische und auch die Hegauer Küche ohne Nahrungspflanzen vor, die eigentlich aus Amerika kommen. Damit ist Nord- und Südamerika und vor allem auch Zentralamerika und die Karibik gemeint. Wir würden uns im Wesentlichen, wie es über Jahrtausende normal war, von Getreidebrei ernähren und dazu Wasser trinken oder eine Art von Bier. In seinem Vortrag beleuchtet Prof. Luick, wie sich unsere Ernährung und damit auch unsere Kultur und auch unsere Landschaften verändert haben, nachdem seit dem 16. Jahrhundert zahlreiche neue Pflanzen



aus den Amerikas nach Europa kamen. Dabei wird es nicht nur um bekannte Pflanzen wie Kartoffel und Mais gehen. Der Vortrag von Prof. Luick entstand im Kontext des 2019 in Deutschland und vor allem in Südamerika gefeierten Humboldtjahres. Der vor 253 Jahren geborene Alexander von Humboldt war Forscher, Weltreisender und Denker einer positiven Globalität. Auch durch Humboldt kamen viele Pflanzen nach Europa, die ebenfalls thematisiert werden«. Der Vortrag findet in Kooperation mit dem Bildungswerk Hilzingen statt.

»Magnificat«

Lobgesang zum Kirchenkonzert

Hilzingen. Der Kirchenchor Hilzingen unter der Leitung von Larissa Malikova hat sich in diesem Jahr für das traditionell stattfindende Konzert zum Abschluss der Erntedankwoche am Sonntag, 23. Oktober, um 17 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Hilzingen erneut große Werke der Kirchenmusik vorgenommen: Das »Magnificat« von Antonio Vivaldi in der Fassung RV611 für Solisten, Chor und Orchester stammt aus den 1715 bis 1720er Jahren und vertont den Lobpreis der Maria aus dem Lukas-Evangelium in acht Sätzen, wobei ein neunter Satz, ein abschließendes Gloria Patri (Ehre sei dem Vater), den musikalischen Bogen zum ersten Satz, »Magnificat anima mea Dominum« (Meine Seele preist

die Größe des Herrn), spannt. Das ebenso zur Aufführung kommende Werk »Sancta Maria, Mater Dei« schrieb der junge Mozart im Sommer 1777, kurz vor seinem Weggang aus Salzburg. Er vertonte dabei kunstvoll ein Bittgebet eines unbekannten Dichters an die Gottesmutter. Umrahmt werden die Werke von neuzeitlichen Kompositionen von John Rutter, der gegenwärtig als einer der bedeutendsten und populärsten Komponisten von Chor- und Kirchenmusik gilt. Um den Musikgenuss zu vervollständigen erklingen instrumentale Kompositionen von Buxtehude, Bach und Händel. Der Eintritt ist frei, um Spenden für die Kinder- und Jugendarbeit der Seelsorgeeinheit wird gebeten.

Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt bzw. nach Vereinbarung einen

Hausmeister (m/w/d)



für die Betreuung der Eichendorff-Realschule, der Eichendorff-Halle, der Goldbühlhalle sowie des Kindergartens „Im Täschen“. Es handelt es hierbei um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Erforderlich ist eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung z.B. als Elektroinstallateur*in mit Kenntnissen in der Energie- und Gebäudetechnik oder eine vergleichbare Qualifikation.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs und Ausbildung). Für Fragen steht Ihnen Achim Hofmann unter der Telefonnummer 07731 908-145 gerne zur Verfügung.



Johann-Georg-Fahr-Straße 10 hauptamt@gottmadingen.de
78244 Gottmadingen www.gottmadingen.de

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de
Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder Brief an
Info Kommunal, Jahnstraße 40,
78234 Engen

KFZ

4 Dunlop Winter Sports m. Felgen
Gr. 205/55, R16, Preis: 100,00 Euro,
Tel. 0152 - 345 07642

Vermietungen

EG-Wohnung, 60 m² in Hilzg./Weiterdingen; WZ; SZ; Abstr.;
EBK; Stellpl.; An Einzelperson;
Keine HT; ab 01.12.22; 395 € +
NK + KT; Aussagekräftige
Anfrage bitte an:
wohnung.weiterdingen@a1.net

Zu verschenken

WZ-Ecksofa 220 x 320cm, H+T 95cm
Laufband Marke Cardio Strong,
klappbar, L190cm x H135cm x
B90cm (1. Stock), Tel. 07739 - 300

Quitten und Nüsse
Tel. 07739 216

4 große Palmen
Tel. 07733 - 1024

Zu verkaufen

Wohnungsauflösung: Möbel, Hausrat,
Damen/Kinderkleid., Spielsachen alles fast kostenlos b. Wohnungsflohmarkt, Meckergasse 1, Hilzingen
Samst. 15.10.+Sonnt. 16.10., 11.00 - 18.00 h

Suche in Hilzingen

kleineres Haus/Baugrundstück, oder im Gewerbegebiet Halle mit Wohnz.
Tel. 0173 - 657 3909, ab 18 Uhr

Wir verstärken
unser Team und suchen Sie als

Büroleitung (m/w/d)

Teilzeit, hauptsächlich nachmittags, unbefristet

Sie suchen ein Team, in dem Sie sich nicht verstellen müssen? Sie haben Spaß am und Geduld im Umgang mit jungen Menschen?

Jetzt bewerben:
claudia.schubaerth@schuelerhilfe.com

Claudia Schubärth - Tel. 07531 15868
Schülerhilfe Konstanz . Hussenstr. 19
Schülerhilfe Radolfzell . Teggingerstr. 12
Schülerhilfe Singen . Enge Str. 2

Wir verstärken
unser Team und suchen Sie als

Nachhilfelehrer (m/w/d)

Sie sind fit in den gängigen Schulfächern und möchten Ihr Wissen erfolgreich weitergeben?

Ihr engagierter Nachhilfeunterricht verhilft unseren Schülern zu besseren Noten und neuem Selbstbewusstsein!

Jetzt bewerben:
www.schuelerhilfe.de

Schülerhilfe Konstanz
Hussenstr. 19 • Tel. 07531-19418
Schülerhilfe Radolfzell
Teggingerstr. 12 • Tel. 07732-9507717
Schülerhilfe Singen
Enge Str. 2 • Tel. 07731-19418

EURONATUR

Schenken Sie sich Unendlichkeit.

Mit einer Testamentsspende an EuroNatur helfen Sie, das europäische Naturerbe für kommende Generationen zu bewahren.

Wir informieren Sie gerne.

Sabine Günther
Telefon +49 (0)7732/9272-0
testamentsspende@euronatur.org



Familienbetrieb
seit über 50 Jahren



Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service
- auch im Notfall - wir sind für Sie da!
Zudem gibt es derzeit sensationelle staatl.
Fördermöglichkeiten!
Rufen Sie an!

Engen 07733-505-870 www.kerschbaumer.de



Kommen.
Wohlfühlen.
Bleiben.



Werden Sie unser neuer

Leiter (m/w/d) der Verbandskasse

Näheres erfahren Sie unter ...



<https://www.mzvhegau.de/stellenausschreibungen/>

**MÜLLABFUHR
ZWECKVERBAND**
von Gemeinden des
Landkreises Konstanz




Sein Einsatz ist unbezahlbar.
Deshalb braucht er Ihre Spende.

seinetretter.de



VITAMINMARKT

KILLWIES 9 IN HILZINGEN
www.vitaminmarkt.com

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE HERBST + WINTERMONATE:
AB MONTAG 17.10.22 | MO - FR 8 - 18 UHR | SA 8 - 16 UHR

IHRE MARKTHALLE IN HILZINGEN



Reservierung:
Tel 0 77 31 - 791 39 36
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 14.10.-20.10.22

Tagesessen im Café & Bistro: 9,90 €
Wöchentlich wechselndes Angebot
Freitag, 14.10. + Samstag, 15.10.
Stampfkartoffeln nach Omas Art mit Fleischkäse
Montag, 17.10. + Dienstag, 18.10.
Spaghetti Bolognese mit Salat
Mittwoch, 19.10. + Donnerstag, 20.10.
Cremiges Curry-Hühnchen mit Gemüse und Reis
Freitag, 21.10. + Samstag, 22.10.
Bratwürste mit Apfelsauerkraut und Kartoffelbrei

Aus der Käsetheke:

Kärtner	100g 1,89 €
Schnittkäse, (AUT)	
Comté M.P. jung	100g 3,09 €
Hartkäse, Jura (FRA)	

HERBSTEVENTS IM METZGERSTÜBLE



ENGELER
metzgerei

WESSELFRISCHE SCHLACHTPLÄTTE
10.10.2022
17.10.2022
24.10.2022
21.11.2022
18,00 € p.P.

BAYERISCHER ABEND
07.11.2022
20,00 € p.P.

HEIMATWILDABEND
14.11.2022
30,00 € p.P.

Feinste Wildspezialitäten aus den heimischen Wäldern

Geöffnet ab 17:00 Uhr
Essen ab 17:30 Uhr

Nur auf Reservierung unter 07733/994930

Jeden Abend musikalische Unterhaltung



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 922 00 60
info@metzgerei-engler.de

Angebot: 14.10.-20.10.22

Kalbsfleischleberwurst	100 g	1,59 €
Beste Qualität		
Bauernbratwurst	100 g	1,39 €
Geraucht		
Frühlingswurst	Stück	1,59 €
Pikant gewürzt		
Hähnchenkeulen	100 g	0,89 €
Frisch		
Rinderbraten	100 g	1,49 €
Mager		

Samstagsknaller:
15. Oktober 2022
Färsentafelspitz
100g nur 1,69 €

Mittwochsangebot:
19. Oktober 2022
Fleischkäsebrät
Verschiedene Größen
100g nur 0,79 €

2 JAHRE VM AM 13.10.: KLEINE ÜBERRASCHUNGEN WARTEN BEI IHREM EINKAUF AUF SIE



Frauenarztpraxis

Dr. Marion Felix-Mitteis

Die Praxis zieht um!

Ab dem 7. November 2022 empfangen wir Sie in der Hauptstraße 20 in Gottmadingen, in der frisch renovierten „Villa Graf“, zu den gewohnten Öffnungszeiten!

Für ein agiles Rentnerehepaar suchen wir

ein neuwertiges Haus mit Garten

bis ca. € 700.000,- zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
Tel.: 077 31/98260

Für ein Handwerkerpaar suchen wir

ein renovierungsbedürftiges Haus / Bauernhaus

bis ca. € 500.000,- zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
Tel. 07731-98260



Schülerhilfe!

Das Original. Lokal & digital.

Profi-Nachhilfe vom Original

Flexibler Präsenz- und/oder Onlineunterricht

- ✓ Individuelle Förderung der Kinder und Jugendlichen
- ✓ Inklusive Diagnostik und Online Lerncenter
- ✓ Kooperationspartner bei „Lernen mit Rückenwind“

Jetzt testen:
www.schuelerhilfe.de

Schülerhilfe Konstanz • Hussenstr. 19 • Tel. 07531-19418
Schülerhilfe Radolfzell • Teggingerstr. 12 • Tel. 07732-9507717
Schülerhilfe Singen • Enge Str. 2 • Tel. 07731-19418



Bio & Landmetzgerei

Rimmele

Produktion • Catering • Imbiss

Beste regionale Qualität – guter Preis

Metzgerei Gebr. Rimmele
(ehem. Metzgerei Knoll)
Kirchstr. 1, Gottmadingen
Tel. 07731/71653

Diese Woche Freiland-Rind v. Bauer Steffen Egner

Hackfleisch gem. kg	€ 7.99	gem. Gulasch 100 g	€ 1.39
zarte Rinderhüftsteaks 100 g	€ 2.99	Schw. Hals eig. Zerl. 100 g	€ 1.49
frische Weisswürste 100 g	€ 1.49		
Bio-Wienerle ohne Gluten u. Laktose 100 g	€ 1.99		
Bio-Lyoner 100 g	€ 1.79		

Sa. ab 11.30 Uhr Happy hour – 50 % auf viele Spezialitäten

Donnerstag ab 9 Uhr frische Blut- u. Leberwürste und Hörkraut

Dienstagstüte: 2 Putenschnitzel (ca. 180 g), 1 kl. Lyoner, 1 Paar Landjäger statt € 11.90 nur € 6.90

NEU im Metzgerstüble: Currywurst mit Pommes Aktionspreis € 4.-

Suchen Verkäuferin auf 450-€-Basis. Wir freuen uns auf ihre Bewerbung.